

Szanowni mieszkańcy Gminy Michałowice,

Co prawda mamy okres wyjątkowo upalnego lata, które jedni wykorzystują na wypoczynek i urlopy, inni natomiast na ciężką pracę np. w rolnictwie czy w budownictwie, chcę jednak właśnie teraz przekazać Państwu kilka przemyśleń związanych ze zbliżającymi się jesienią tego roku wyborami samorządowymi, o których media w ślad za politykami informują nas jakby miały się one odbyć już jutro.



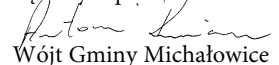
Pytają mnie często różne osoby, czy mamy już w Gminie kampanię wyborczą, czy wielu jest kandydatów na wójta i radnych, czy będziemy świadkami brutalnej walki przedwyborczej. I właściwie na każde z tych pytań odpowiadam szczerze, że nie wiem. Nie wiem, ponieważ zarówno radni, jak też ja zostaliśmy przez Państwa wybrani na czteroletni kontrakt dotyczący zarządzania Gminą, a zarządzać nią trzeba tak samo w pierwszym, dziesiątym i ostatnim miesiącu tegoż kontraktu. Konsekwencją takiego podejścia jest prowadzenie kampanii przez całe cztery lata poprzez konkretne działanie. Ale odpowiadam także, że ludzie powinni mieć z kogo wybierać, zarówno na wójta, jak też radnych gminnych, powiatowych i wojewódzkich. Czym więcej kandydatów prezentujących różne poglądy, różne sposoby zarządzania gminą, tym lepiej dla wyborców, których wybrane osoby będą najlepiej reprezentować. Na tym między innymi polega wolność, o której przed 1989 rokiem mogliśmy tylko pomarzyć.

Zbliżające się wybory samorządowe tym różnią się od parlamentarnych, że wybieramy przeważnie kandydatów, którzy są nam dobrze znani z sąsiedztwa, czy wcześniejszej działalności bądź społecznej, bądź w różnych organizacjach, z którymi się zetknęliśmy. Wybieramy także osoby, które po wyborach nie znikną nam gdzieś bezpowrotnie, ale będą nadal mieszkać i pracować na terenie naszej Gminy, będziemy ich spotykać i móc rozliczać na bieżąco ze składanych przed wyborami obietnic. Będziemy mogli wspólnie próbować rozwiązywać problemy pojawiające się w danym momencie w naszej Gminie. Wybierając posłów i senatorów po wyborach mamy z nimi bardzo rzadki kontakt, gdyż większość czasu spędzają w Warszawie.

W pamięci mamy w Gminie Michałowice wydarzenia z końcówki roku 2002, kiedy to wybrany kandydat na wójta wygrał wybory obiecując wszystko wszystkim, po czym „zdezterował”, kiedy zdał sobie sprawę, że nie jest w stanie swoich obietnic zrealizować. Mam nadzieję, że to doświadczenie sprawi, iż zanim postawimy krzyżyk przy jakimś kandydacie, zastanowimy się wcześniej czy to, co on mówi jest tylko czczą obietnicą, czy poparte jest przez tegoż kandydata konkretnymi dokonaniem.

Jest jeszcze jeden powód, dla którego piszę o wyborach właśnie teraz. Otóż w okresie kampanii wyborczej nie chcę być posądzonym o wykorzystywanie gminnej gazety dla celów tej kampanii. Jest to więc mój ostatni artykuł w tej kadencji na łamach Gazety Gminy Michałowice. O formie gazety, jej szacie graficznej i ewentualnych następnych „wstępniakach” będzie decydował już wójt wybrany w listopadowych wyborach. Myślę, że udało nam się wspólnie z pracownikami Urzędu Gminy, Centrum Kultury i Promocji, pozostałych gminnych jednostek oraz innych osób utrzymać formę tej skromnej gazety jako czysto informacyjnego biuletynu, z którego mieszkańcy Gminy Michałowice mogli czerpać informacje praktyczne, często przydatne w naszym codziennym życiu. Dziękuję zatem wszystkim, którzy przygotowywali artykuły do tej gazety przez ostatnie trzy lata. Dziękuję bardzo Wam szanowni mieszkańcy Gminy Michałowice, że czytaliście uważnie treści zamieszczane w tej gazecie, o czym mogłem się wielokrotnie przekonać w czasie rozlicznych rozmów, także z korespondencji, jaka kierowana była do Urzędu Gminy.

Z samorządowym pozdrowieniem


Wójt Gminy Michałowice



NAGRODA ZA PRACOWITOŚĆ

Już po raz trzeci w szkołach prowadzonych przez Gminę Michałowice przyznano stypendia za wyniki w nauce. Decyzję dotyczącą przeznaczenia środków finansowych na nagrody dla uczniów, którzy uzyskują bardzo dobre wyniki w nauce lub wyniki sportowe, podjęto w roku 2005.

Dobrze, aby młodzież przekonała się, że pracowitość daje nie tylko satysfakcję, ale też konkretne korzyści. Stypendia wypłacane są dwa razy w roku – po skończeniu pierwszego semestru i po zakończeniu roku szkolnego.

Wysokość stypendiów kształtuje się w granicach od 50 do 90 zł, w zależności od liczby uczniów spełniających kryteria ich otrzymania. Nagroda przyznawana jest tym uczniom, którzy za wyniki w nauce uzyskali co najmniej średnią 5,00 lub wykazali się wybitnymi osiągnięciami sportowymi

Na koniec roku szkolnego stypendium uzyskała następująca liczba uczniów:

- Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Michałowicach – 34 uczniów;

- Szkoła Podstawowa im. Jana Długosza w Zespole Szkół w Raciborowicach – 18 uczniów;
- Szkoła Podstawowa Św. Królowej Jadwigi w Zespole Szkół w Więclawicach Starych – 27 uczniów;
- Gimnazjum im. Ks. Kard. A. S. Sapiehy w Michałowicach – 20 uczniów;
- Gimnazjum im. Władysława Jagiełły w Zespole Szkół w Więclawicach Starych – 23 uczniów;
- Gimnazjum im. Jana Długosza w Zespole Szkół w Raciborowicach – 11 uczniów.

Wszystkim pracowitym uczniom serdecznie gratulujemy osiągnięć naukowych i sportowych oraz życzymy wspaniałych wakacji oraz tego, by w kolejnym roku szkolnym ich upór oraz pracowitość również zostały uwieńczone sukcesem.

Mamy nadzieję, że pieniądze stypendialne z radością wykorzystacie w czasie wakacji.

Iwona Latowska – Downar
Dyrektor GZEAS w Michałowicach

WAŻNE! PRACE REMONTOWE w Ośrodku Zdrowia w Michałowicach

W sierpniu br. rozpoczęto remont budynku Ośrodka Zdrowia w Michałowicach. Przewidywany czas zakończenia prac to połowa października br.

Przez ten okres, OŚRODEK BĘDZIE CAŁY CZAS FUNKCJONOWAŁ, mogą jednak wystąpić pewne utrudnienia, za które z góry przepraszamy.

Zapraszamy do odwiedzania oficjalnej strony internetowej Gminy Michałowice

www.michalowice.malopolska.pl

Strona jest systematycznie uaktualniana, możecie tam Państwo znaleźć wiele ważnych informacji. Podajemy również adres e-mail do Urzędu Gminy Michałowice:

sekretariat@michalowice.malopolska.pl



Europejski Fundusz Społeczny


ZPORR
 Zintegrowany Program
 Operacyjny
 Rozwoju Regionalnego


SZKOLENIA WYSTARTOWAŁY

Na podstawie umowy podpisanej z Wojewódzkim Urzędem Pracy w Krakowie, Gmina MICHAŁOWICE realizuje projekt pn. „Start rolnika do nowego zawodu” w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego Priorytet 2. Wzmocnienie zasobów ludzkich w regionach Działanie 2.3 Reorientacja zawodowa osób odchodzących z rolnictwa.

W czerwcu w ramach projektu przeprowadzono bezpłatne szkolenia na prawo jazdy kat. B dla 16 osób oraz na prawo jazdy kat. C dla 11 osób zakwalifikowanych jako Beneficjenci Ostateczni. Wszyscy uczestnicy kursów zdali egzamin wewnętrzny i otrzymali dokumenty niezbędne do przystąpienia do egzaminu państwowego. W lipcu natomiast, kolejna 12-osobowa grupa kandydatów na prawo jazdy kat. B rozpoczęła szkolenia.

Uczestnikom kursów życzymy powodzenia na egzaminie na prawo jazdy, przypominamy jednocześnie o konieczności dostarczenia kopii tego ważnego dokumentu do Urzędu GMINY MICHAŁOWICE, Plac Józefa Piłsudskiego 1, II piętro, pokój nr 19.

Monika Jastrzębska

Koordynator projektu „Start rolnika do nowego zawodu”

Jak starać się o otrzymanie pomocy materialnej o charakterze socjalnym tzw. stypendium szkolne

Pomoc materialna o charakterze socjalnym przysługuje:

- uczniom szkół podstawowych, gimnazjalnych, ponadgimnazjalnych publicznych lub niepublicznych o uprawnieniach publicznych;
- dorosłym do ukończenia kształcenia, nie dłużej jednak niż do 24. roku życia;
- uczniom szkół niepublicznych bez uprawnień do ukończenia obowiązku nauki, czyli 18. roku życia;
- słuchaczom publicznych i niepublicznych kolegiów nauczycielskich, nauczycielskich kolegiów języków obcych, kolegiów pracowników służb społecznych – do ukończenia 24. roku życia.

Stypendium może otrzymać uczeń, słuchacz, będący mieszkańcem Gminy Michałowice (przez zamieszkanie rozumiemy w tym wypadku zameldowanie na stałe).

Wnioski o przyznanie powyższego świadczenia mogą składać rodzice lub opiekunowie prawni uczniów oraz sami uczniowie lub słuchacze jeśli ukończyli 18. rok życia.

Dochód na jednego członka rodziny ucznia lub słuchacza nie może przekroczyć miesięcznie 316, 00 (trzysta szesnaście zł) netto.

Wnioski o przyznanie pomocy materialnej na rok szkolny 2006/2007 będzie można pobierać na Dzienniku Podawczym Urzędu Gminy Michałowice **od dnia 20 sierpnia 2006 roku. WNIOSKI NALEŻY SKŁADAĆ NA DZIENNIKU PODAWCZYM DO DNIA 15 WRZEŚNIA br.**

Pomoc przy wypełnianiu wniosków będzie można uzyskać w Urzędzie Gminy w pokoju nr 17 w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki w godzinach 8.00–13.00 oraz w pokoju nr 7 w poniedziałki w godzinach 13.00–18.00, a w pozostałe dni do 16.00.

Iwona Latowska-Downar

Dyrektor GZEAS w Michałowicach

NOWY OKRES ZASIŁKOWY 2006/2007

Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Michałowicach zawiadamia o konieczności pobierania i składania **nowych druków na zasiłek rodzinny, pielęgnacyjny lub świadczenie pielęgnacyjne na okres zasiłkowy od 1 IX 2006 do 31 VIII 2007 r.**

Jednocześnie informujemy, że w myśl Ustawy o świadczeniach rodzinnych z 28 XI 2003 r. (Dz.U. 2003 r. nr 228, poz. 2255 z późniejszymi zmianami) GOPS od nowego okresu zasiłkowego przejmuje całość wypłacanych świadczeń rodzinnych. Dotyczy to zarówno dotychczasowych świadczeniobiorców, jak i osób, które do tej pory miały wypłacany zasiłek w zakładach pracy. Wszystkich zainteresowanych prosimy o przedłożenie niezbędnych dokumentów w tutejszym Ośrodku.

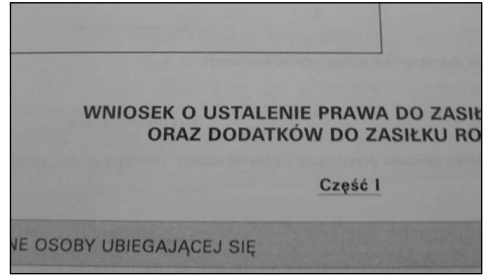
W przypadku nowych świadczeniobiorców konieczne jest dostarczenie pełnej dokumentacji:

- zaświadczenia o dochodach z Urzędu Skarbowego za 2005 r. obojga małżonków;
- nakaz płatniczy z 2005 r. (w przypadku posiadania pola);
- zaświadczeń ze szkół dzieci uczęszczających do nich poza miejscem zamieszkania;
- kserokopie aktów urodzenia dzieci;
- kserokopie dowodu osobistego osoby wypełniającej wniosek;
- numer rachunku bankowego.

Pełny wniosek musi zawierać oświadczenie o dochodzie nie podlegającym opodatkowaniu podatkiem dochodowym oraz oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych.

Osoby pobierające do tej pory świadczenie w GOPS-ie dostarczają jedynie:

- zaświadczenie o dochodach z Urzędu Skarbowego za 2005 r. obojga małżonków;



- nakaz płatniczy z 2005 r. (w przypadku posiadania pola);
- zaświadczenia ze szkół dzieci, które uczęszczają do placówek oświatowych poza miejscem zamieszkania.

W przypadku ubiegania się o zasiłek pielęgnacyjny do wniosku należy dołączyć:

- kserokopię orzeczenia o stopniu niepełnosprawności;
- kserokopię dowodu osobistego osoby wypełniającej wniosek;
- numer rachunku bankowego.

Natomiast do wniosku o świadczenie pielęgnacyjne dołączyć należy:

- kserokopię orzeczenia o stopniu niepełnosprawności;
- zaświadczenie z ZUS/KRUS o odprowadzanych składkach z tytułu ubezpieczenia społecznego;
- numer rachunku bankowego.

Druki nowych wniosków na zasiłki będą do pobrania w Urzędzie Gminy (Dziennik Podawczy) od końca lipca, zaś kompletne wnioski składać można od końca sierpnia br.

Przypominamy, że nieterminowe złożenie wniosku skutkuje późniejszym przyznaniem świadczenia. Wg wyżej cytowanej Ustawy nie wypłaca się zasiłku rodzinnego wstecz.

Maria Massalska

Referent ds. świadczeń rodzinnych GOPS w Michałowicach

WYROBY HUTNICZE

Tomasz Dyląg • Zerwana 36

- stal zbrojeniowa
- rury
- kształtowniki
- kątowniki
- płaskowniki
- ceowniki
- profile zamknięte
- pręty
- blachy
- garaże
- wykończenia ogrodzeniowe



**NISKIE
CENY**

Zerwana 36

(koło Michałowic)
tel. (012) 388 88 26
kom. 0605 929 206



TRANSPORT GRATIS!

OPŁATA PLANISTYCZNA

W związku z uchwaleniem, przez Radę Gminy, Miejscowych Planów Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Michałowice dla obszaru I, II, III, działając w oparciu o przepis art. 36 ust. 4 Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. z 2003 roku Nr 80 poz. 717 z późn. zm.) w brzmieniu: „Jeżeli w związku z uchwaleniem planu miejscowego albo jego zmianą wartość nieruchomości wzrosła, a właściciel lub użytkownik wieczysty zbywa tę nieruchomość, wójt, burmistrz albo prezydent miasta pobiera jednorazową opłatę ustaloną w tym planie, określoną w stosunku procentowym do wzrostu wartości nieruchomości. Opłata ta jest dochodem własnym gminy. Wysokość opłaty nie może być wyższa niż 30% wzrostu wartości nieruchomości”. Informuję, że stawka procentowa służąca ustaleniu opłaty jednorazowej wynosi:

- dla terenów przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe – MW, MN, MN.U, MRj, (w przeznaczeniu podstawowym) – 10%;
- dla pozostałych – 7%.

W praktyce oznacza to, że z chwilą wejścia w życie Miejscowych Planów Zagospodarowania Przestrzennego Gminy Michałowice, w przypadku sprzedaży nieruchomości, po wpłynięciu umowy notarialnej do Urzędu Gminy Michałowice, wszczynana jest procedura ustalenia wysokości jednorazowej opłaty. Wzrost wartości stanowi różnicę pomiędzy wartością nieruchomości określoną przy uwzględnieniu przeznaczenia terenu obowiązującego po uchwaleniu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, a jej wartością, określoną przy uwzględnieniu przeznaczenia terenu

obowiązującego przed zmianą tego planu lub faktycznego sposobu wykorzystania nieruchomości przed jego uchwaleniem. Przykład obrazujący powyższe wyjaśnienia:

1. w planie miejscowym, który utracił ważność 31 grudnia 2003 roku działka stanowiła teren rolny – w obowiązującym planie miejscowym działka stanowi teren budowlany – wszczęcie postępowania;
2. w planie miejscowym, który utracił ważność 31 grudnia 2003 roku działka stanowiła teren budowlany – w obowiązującym planie miejscowym działka stanowi teren budowlany – postępowania nie wszczynają się.

Opłata planistyczna może być pobrana w okresie 5 lat od daty uchwalenia planu miejscowego, pod warunkiem, że nastąpi zbycie nieruchomości. Postępowanie administracyjne zostaje wszczęte z urzędu, zakończone zostaje wydaniem decyzji administracyjnej ustalającej wysokość przedmiotowej opłaty. Wartość nieruchomości określa rzeczoznawca majątkowy, sporządzając operat szacunkowy określający zmianę wartości. Stroną w postępowaniu jest sprzedający. Na każdym etapie postępowania strona jest powiadamiana oraz ma możliwość wglądu do dokumentacji zgromadzonej w prowadzonej sprawie. Od decyzji służy prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego. Należy jednocześnie zaznaczyć, że stawka procentowa służąca ustaleniu opłaty jednorazowej została ustalona jako jedna z najniższych w porównaniu z gminami sąsiednimi.

Tomasz Zabawa
Geodeta Gminy Michałowice



Sezon „ogórkowy”, czy aby na pewno?

Myszę, że zaryzykuję niewielki błąd stwierdzeniem, że połowa mieszkańców Gminy Michałowice bywa codziennie w Krakowie. Zapewne osobom tym doskwiera „plaga” korków ulicznych i remontów dróg na obszarze miasta Krakowa. I to jest chyba dobre, w końcu kiedyś trzeba wykonać uciążliwe prace, a jak się wydaje wakacje są do tego najbardziej odpowiednim okresem. Przecież nie można nieskończoność odwlekać koniecznych prac, tłumacząc się utrudnieniami dla PT mieszkańców, bo w efekcie skumulowane skutki zaniedbań będą wielokrotnie bardziej uciążliwe.

Podobne uciążliwości w okresie wakacyjnym zadamowią się na drogach przebiegających przez Gminę Michałowice, przy czym utrudnienia w mniejszym lub większym stopniu dotyczyć będą zarówno dróg gminnych, powiatowych jak i drogi krajowej nr 7.

Jak zapewnia krakowski Oddział Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, od połowy sierpnia rozpoczną się prace remontowe w ciągu drogi Krajowej nr 7 – ulica Krakowska od pomnika na „Komorze” do skrzyżowania w kierunku Iwanowic. W latach 2004–2005 staraniem i kosztem Gminy Michałowice wykonano prace przedprojektowe pod nazwą „Program Poprawy Bezpieczeństwa Ruchu na drodze krajowej nr 7 na obszarze Gminy Michałowice”, które określały zakres kompleksowych działań, mających na celu ograniczenie liczby wypadków drogowych i poprawienie bezpieczeństwa ruchu pieszego w ciągu drogi krajowej nr 7. Obecnie Urząd Gminy nie posiada szczegółowych danych, dotyczących zakresu remontu, gdyż trwają jeszcze prace projektowe w ramach rozstrzygniętego postępowania przetargowego w GDDKiA. Z posiadanych informacji wynika, że wykonana będzie nowa nawierzchnia, zmieniona zostanie organizacja ruchu, umożliwiająca bezpieczne skręty w lewo poprzez zabudowę pasa rozdzielającego kierunki ruchu, modernizacja wlotów dróg powiatowych i gminnych z przebudową skrzyżowania i sygnalizacji świetlnej w centrum Michałowic, kompleksowy remont chodników, odwodnień i oznakowania. Przewidywany termin zakończenia prac – koniec roku 2006. W roku 2007 zgodnie z planem wieloletnim remontów opublikowanym przez

GDDKiA będzie zrealizowany podobny zakres prac na obszarze Gminy Zielonki do granic z Gminą Kraków.

W związku z planowanymi pracami spodziewane są znaczące utrudnienia w ruchu samochodowym nie tylko na drodze nr 7, ale także na drogach dołotowych do „siódemki”. Zapewne wykonawca prac przedstawi schemat zastępczej organizacji ruchu, który pozwoli na uniknięcie gigantycznych korków – czego nierzadko doświadczamy na skrzyżowaniu na „Komorze”. Niemniej nie można się oszukiwać, boczne drogi nie są w stanie przejąć tak dużego ruchu i z pewnością wystąpią liczne utrudnienia i spowolnienia ruchu.

Jeśli chodzi o inne drogi – Urząd Gminy Michałowice został poinformowany o planowanym remoncie odcinka ul. Górnej (droga powiatowa K2152) – obejmującym położenie nowej nakładki asfaltowej na odcinku kilkuset metrów w sąsiedztwie ze skrzyżowaniem z ul. Źródłaną. Jak się wydaje, celowość tego remontu nie podlega dyskusji, ale gdyby tak „przy okazji” można było udrożnić część zamulonych odwodnień przy ul. Górnej.

Z pozostałych dróg powiatowych przebudowane będzie skrzyżowanie w Więclawicach Starych - nakładka na odcinku do Pielgrzymowic i Sieborowic, wraz z zabudową linii oświetlenia ulicznego, chodników, odwodnień i oznakowania. Zadanie to w dużej mierze realizowane jest we współpracy z Powiatem Krakowskim i stanowi zwieńczenie realizowanej od roku 2002 odnowy centrum wsi Więclawice Stare. Przy okazji wyremontowane będzie utwardzenie terenu i plac zabaw przy Zespole Szkół w Więclawicach Starych.

Warto podkreślić inicjatywę Telekomunikacji Polskiej S.A., która zadeklarowała ukrycie części napowietrznej linii komunikacyjnej na docinku ok. 200 m przy kościele pw. Św. Jakuba – inicjatywa bardzo cenna i pożądana także w innych miejscowościach.

Bezpośrednią opieką Gminy Michałowice otoczone są drogi gminne. Prace remontowe na drogach gminnych zaczęły się już w miesiącu maju. Przed wykonaniem nawierzchni dokonano korekt odwodnień i urządzeń melioracyjnych. Dotychczas wykonano remont nawierzchni



ni ulic: Gródek i Spokojnej w Michałowicach, Odcinek od kościoła do stacji paliw w Więclawicach Starych, droga na błoniach w Masłomiącej. W drugiej części wakacji planowane są remonty nawierzchni dróg: w Kończycach, droga łącząca Wołę Więclawską i Zagórzycze Dworskie oraz drogi na pograniczu Gminy Michałowice: Górna Wieś – Owczary i Raciborowice – Ześlawice. Warto podkreślić, że z inicjatywy Gminy Michałowice zostały zawarte porozumienia na wykonanie wspólnych zadań (odpowiednio z Gminą Zielonki i Gminą Kraków), których realizatorem jest Gmina Michałowice. Wydaje się, że w okresie wzmożonego ruchu na drogach powiatowych w trakcie remontu drogi nr 7 odcinki te przejmą ruch lokalny w kierunku Krakowa, a w latach następnych pozwolą na znaczne skrócenie dojazdów do gmin Kraków i Zielonki.

Utrudnieniem, które dotknie znaczną część mieszkańców będzie planowany remont Ośrodka Zdrowia w Michałowicach. Obecnie

obiekt ten nie spełnia wymogów stawianych obiektom służby zdrowia, zwłaszcza, jeśli chodzi o dostępność dla osób niepełnosprawnych, a stan estetyki pozostawia wiele do życzenia. Wykończenie wewnątrz obiektu reprezentuje standard lat 90. W okresie budowy obiekt spełniał wymogi sanitarne, ale czas płynie i wymagania pacjentów dotyczące standardu usług medycznych są coraz wyższe. W trakcie remontu obiektu powstanie sanitariat dla osób niepełnosprawnych, wydzielone pomieszczenia przychodni dla dzieci, przeniesione gabinety rehabilitacyjne na parter, poprawiony dojazd do obiektu oraz wykonane zostaną prace remontowe podnoszące estetykę. Planowany termin zakończenia – 15 października, czyli przed sezonem „grypowym”.

Na tym tle „sezon ogórkowy” na obszarze Gminy Michałowice wydaje się być pojęciem martwym.

Paweł Sroga
Architekt Gminy Michałowice

5–6 sierpnia br.

PIKNIK WOŁOŚCI – KADRÓWKA

na Basenach w Michałowicach

Zapraszamy na wielki rodzinny piknik do Michałowic, czeka na Państwa wiele atrakcji, m.in. **ścianka wspinaczkowa, zawody strzeleckie i pokazy jeździeckie** oraz teatr w ruchu czyli **pokazy szczudlarzy** i występy na trawie.

Koncerty:

5 sierpnia, tj. w sobotę **VERBA** [wstęp wolny]

6 sierpnia, tj. w niedzielę **ZAKOPOWER** [wstęp wolny]

W sobotę o 11.30 wystartuje **Maraton rowerowy**, a wieczorną **dyskotekę** poprowadzi **Mistrz DJ Polski**.

W niedzielę odbędzie się też **Koncert Pieśni Legionowej** i dwuczęściowy **pokaz laserowy**, pierwsza tura o godzinie 22, a godzinę później jeszcze na bis. W między czasie rozpocznie się **zabawa taneczna**.

Całość zabaw piknikowych poprzedzą **uroczystości oficjalne** związane z przyczyną naszej zabawy, czyli o godzinie 9.40 **uroczysty apel przy obelisku**, a ok. 10.15 na Basenach.

Organizatorzy: Gmina Michałowice, LKS Michałowianka

RMF MAXXX preZentuje

Michałowice

PIKNIK WOLNOŚCI

5-6 sierpnia 2006 r.

Projekt i realizowany przy wsparciu Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Michałowski
Projekt i realizowany przy wsparciu Stowarzyszenia Seniorów Michałowice w Michałowicach



Partner:



Sobota, 5 sierpnia 2006 r.:

11.30 - III MARATON ROWEROWY w Michałowicach

19.00 - VERBA (KONCERT)

20.00 - Dyskoteka z Mistrzem Polski DJ'ów

Niedziela, 6 sierpnia 2006 r.:

9.45 - Uroczysty apel przy obelisku

(Michałowice - Komora przy trasie E7)

15.00 - Piknik Wolności

(zawody strzeleckie, pokazy jeździeckie, survival)

16.00 - Koncert Pieśni Legionowej

(chóry i orkiestry dęte)

20.00 - ZAKOPOWER (KONCERT)

21.30 - Zabawa taneczna

22.00 - Widowisko muzyczno - laserowe

Sponsorzy medialni:

DZIENNIK POLSKI

TV P13
KRAKÓW

RMF MAXXX

bike.pl

Sponsorzy główni:

TRANS SUD
MARATON
KRAKÓW

PRACOWNIA CIKIERNICA
RETRO

DJR
Polski Klubowicz i Klubowiczka

PKO BANK POLSKI
Główny Odbiorca

Okrosystem

DYMA-TRANS
Wieloletni Dostawca

Szczegółowe informacje: www.michalowice.malopolska.pl

proj. A. Kridl

UWAGA! UTRUDNIENIA NA DR

III Maraton Rowerowy

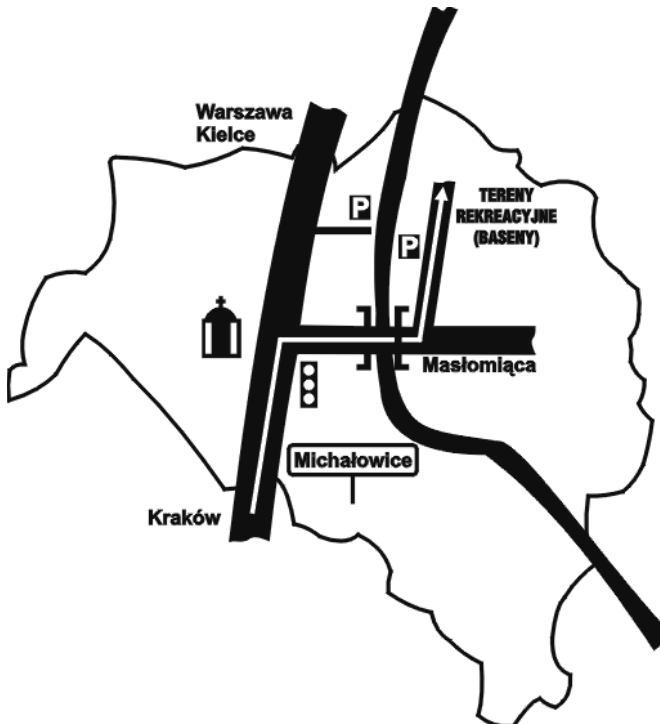
5 sierpnia br., tj. w sobotę, na drogi naszej Gminy, podobnie jak w latach ubiegłych, wyjadą rowerzyści, biorący udział w III Maratonie MTB.

Prezentujemy, w tym miejscu mapę, abyście mogli Państwo, nie tylko obejrzeć zmagania na trasie, ale również zaplanować swoje podróże, w taki sposób, aby zminimalizować utrudnienia.

Zwracamy się z gorącą prośbą o ostrożność i o ile to możliwe nie wyjeżdżanie na trasę rajdu samochodami bądź maszynami rolniczymi w dniu maratonu w godzinach 11–18.

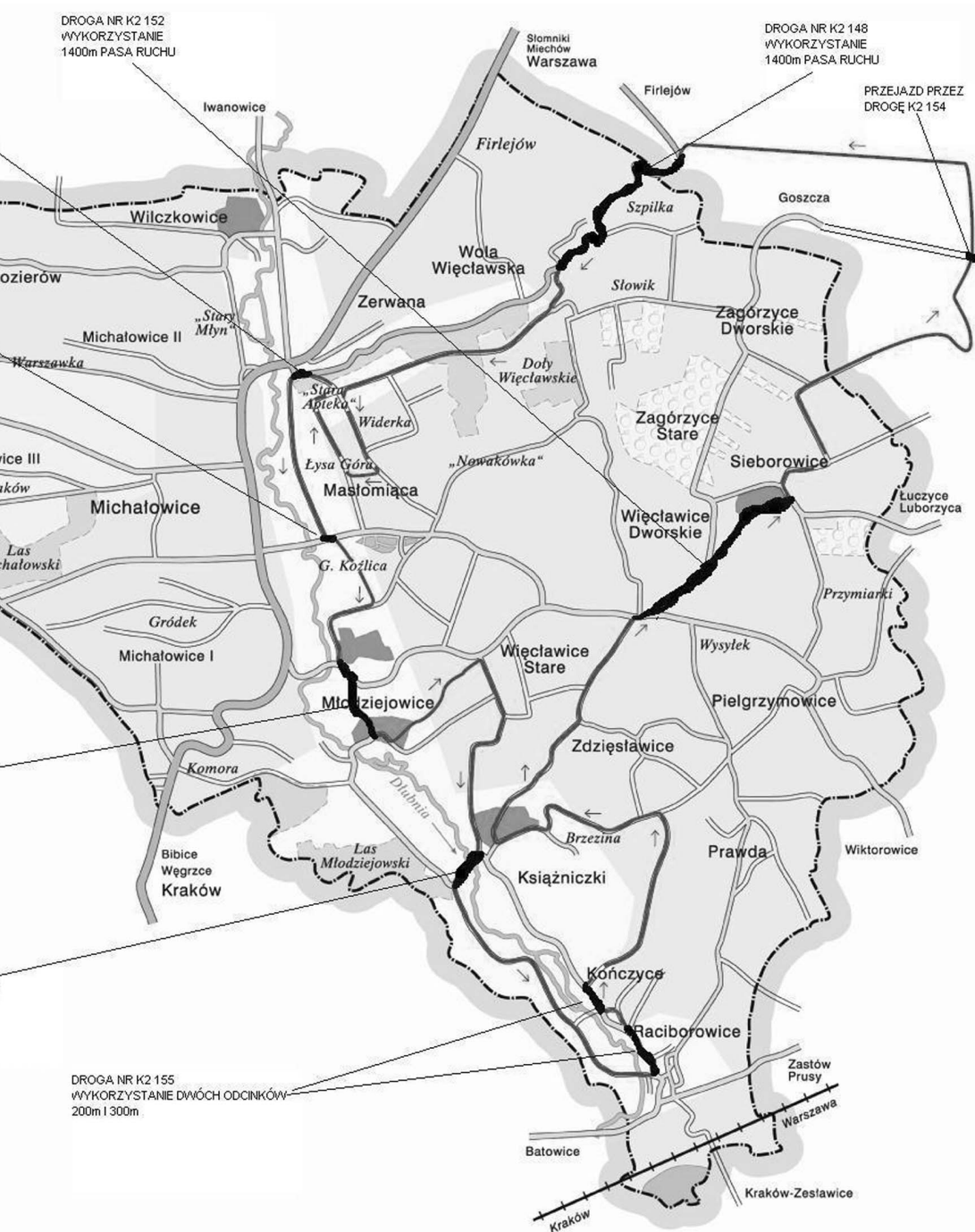
Organizatorzy

WAŻNE! ROZMIESZCZENIE PARKINGÓW w czasie Pikniku Wolności (5–6 sierpnia 2006 r.)





OGACH W DNIU 5 SIERPANIA!!!



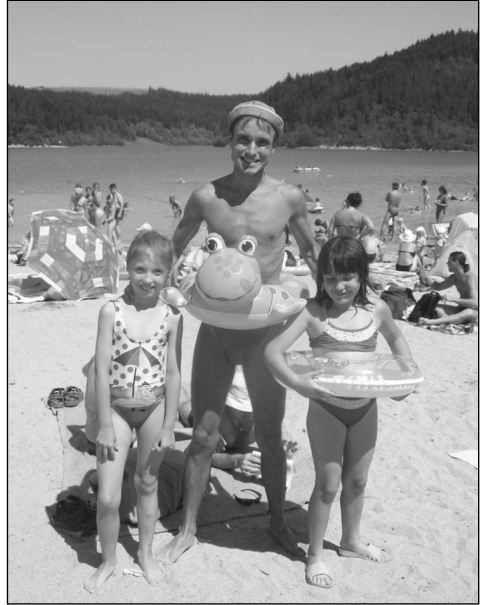
WAKACJE 2006

Wakacje w pełni: słońce, bezchmurne niebo, ponad trzydziestostopniowy upał! Co tu robić w taką pogodę? Oczywiście, jechać na wycieczkę!

Dzieci mają duży wybór – mogą na przykład jechać na wycieczkę nad wodę z Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach (wycieczki odbywają się co środę). Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu 012 388 50 71 lub e-mail:

ckip@michalowice.malopolska.pl

Oprócz cotygodniowych wycieczek organizowanych przez CKiP, dzieci mogą uczestniczyć między innymi w wyjazdach kolonijnych dla harce-



DYNA-TRANS[®]

Władysław Dyna

MIĘDZYNARODOWY I KRAJOWY TRANSPORT DROGOWY I SPEDYCJA

ładunki od 1 do 24 ton ubezpieczone na terenie
całej EUROPY do 500 tys. \$, karnety TIR

BIURO:
31-223 Kraków
ul. Pachońskiego 9 p. 212
www.dynatrans.pl

tel./fax 012 415 73 00
012 415 74 00
tel. kom. 0606 100 053
e-mail: dynatrans@poczta.onet.pl



rzy z Michałowic i Raciborowic, oraz trzytygodniowym, organizowanym przez Towarzystwo Przyjaciół Dzieci, wyjeździe nad morze lub półkolonii w Więclawicach organizowanej przez PKS Jakub – wszystkim wymienionym zostało udzielone wsparcie w ramach realizacji zadań Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Narkomanii.

Redakcja



O.S.K. w Michałowicach

KURS SZKOLENIA PRZYSZŁYCH KIEROWCÓW

Wszystkie kategorie

Zapewniamy:

- Samochody egzaminacyjne
- Plac manewrowy
- Badania lekarskie
- Pomoce naukowe
- Raty



Telefon kontaktowy:

0693 380 342

012 386 37 88

(od. godz. 17.00) 012 388 56 81

PRZEMOC – NARUSZA TWOJE PRAWA I JEST ZAMIERZONYM SPRAWIANIEM CIERPIENIA

PRZEMOC W RODZINIE CHARAKTERYZUJE SIĘ TYM, ŻE:

1. JEST INTENCJONALNA

Przemoc jest zamierzonym działaniem człowieka i ma na celu kontrolowanie i podporządkowanie ofiary.

2. SIŁY SĄ NIERÓWNOMIERNE

W relacji jedna ze stron ma przewagę nad drugą. Ofiara jest słabsza, a sprawca silniejszy.

3. NARUSZA PRAWA I DOBRA OSOBISTE

Sprawca wykorzystuje przewagę siły narusza podstawowe prawa ofiary (np. prawo do nietykalności fizycznej, godności, szacunku itd.).

4. POWODUJE CIERPIENIE I BÓL

Sprawca naraża zdrowie i życie ofiary na poważne szkody. Doświadczanie bólu i cierpienia sprawia, że ofiara ma mniejszą zdolność do samoobrony.

Cykl przemocy w rodzinie

Badania wykazały, że związki, w których kobiety doznają przemocy fizycznej ze strony swoich partnerów, przechodzą przez trzy fazy powtarzającego się cyklu:

1. Faza narastania napięcia

W tej fazie partner jest napięty i stale poirytowany. Każdy drobiazg wywołuje jego złość, często robi awanturę, zaczyna więcej pić, przyjmować narkotyki lub inne substancje zmieniające świadomość. Może poniżyć partnerkę, poprawiając swoje samopoczucie. Prowokuje kłótnie i staje się coraz bardziej niebezpieczny. Sprawia wrażenie, że nie panuje nad swoim gniewem. Kobieta stara się jakoś opanować sytuację - uspokaja go, spełnia wszystkie zachcianki, wywiązuje się ze wszystkich obowiązków. Często przeprosza sprawcę. Ciągłe zastanawia się nad tym, co może zrobić, aby poprawić mu humor, uczynić go szczęśliwym i powstrzymać przed wyrządzeniem krzywdy. Niektóre kobiety w tej fazie mają różne dolegliwości fizyczne, jak bóle żołądka, bóle głowy, bezsenność, utratę apetytu. Inne wpadają w apatię, tracą energię do życia lub stają się niespokojne i pobudliwe nerwowo. Jest to wynik narastania napięcia, które po pewnym czasie staje się nie do zniesienia. Zdarza się, że kobieta wywołuje w końcu awanturę, żeby „mieć to już za sobą”.

2. Faza gwałtownej przemocy

W tej fazie partner staje się gwałtowny. Wpada w szal i wyładowuje się. Eksplozję wywołuje zazwyczaj jakiś drobiazg, np. lekkie opóźnienie posiłku. Skutki użytej przemocy mogą być różne - podbite oko, połamane kości, obrażenia wewnętrzne, poronienie, śmierć. Kobieta stara się zrobić wszystko, żeby go uspokoić i ochronić siebie. Zazwyczaj, niezależnie od tego jak bardzo się stara, wściekłość partnera narasta coraz bardziej. Czuje się bezradna, bo ani przekonywanie sprawcy, ani bycie miłą, ani unikanie, ani bierne poddawanie się mu nie pomaga i nie łagodzi jego gniewu. Po zakończeniu wybuchu przemocy, kobieta jest w stanie szoku. Nie może uwierzyć, że to się na prawdę stało. Odczuwa wstyd i przerażenie. Jest oszołomiona. Staje się apatyczna, traci ochotę do życia, odczuwa złość i bezradność. Jest to jedna z najniebezpieczniejszych broni oprawcy – WSTYD OFIARY! OFIARA NIE MUSI SIĘ WSTYDZIĆ! Ważnym elementem obrony jest wyzbycie się wstydu za czyny oprawcy.

3. Faza miodowego miesiąca

Gdy sprawca wyładował już swoją złość i wie, że posunął się za daleko, nagle staje się inną osobą. Szczerze żałuje za to, co zrobił, okazuje skruchę i obiecuje, że to się nigdy nie powtórzy. Stara się znaleźć jakieś wytłumaczenie dla tego, co zrobił i przekonuje ofiarę, że to był jednorazowy, wyjątkowy incydent, który już się nigdy nie zdarzy. Sprawca okazuje ciepło i miłość. Staje się znowu podobny



do tego, jaki był na początku znajomości. Przynosi kwiaty, prezenty, zachowuje się jakby przemoc nigdy nie miała miejsca. Rozmawia z ofiarą, dzieli się swoimi przeżyciami, obiecuje, że nigdy już jej nie skrzywdzi.

Sprawca i ofiara zachowują się jak świeżo zakochana para. Ofiara zaczyna wierzyć w to, że partner się zmienił i że przemoc była jedynie incydentem. Czuje się kochana, myśli, że jest dla niego ważna i znowu go kocha. Spełniają się jej marzenia o cudownej miłości, odczuwa bliskość i zespolenie z partnerem. Życie we dwoje wydaje się piękne i pełne nadziei. Ale faza miodowego miesiąca przemija i znowu rozpoczyna się faza narastania napięcia. Zatrzymuje ona ofiarę w cyklu przemocy, bo łatwo pod jej wpływem zapomnieć o koszmarze pozostałych dwóch faz. Prawdziwe zagrożenie, jakie niesie ze sobą faza miodowego miesiąca jest związane z tym, że przemoc w następnym cyklu jest zazwyczaj gwałtowniejsza.

PRZEMOC W RODZINIE MOŻE PRZYBIERAĆ RÓŻNE FORMY

RODZAJE PRZEMOCY	KATALOG ZACHOWAŃ
PRZEMOC FIZYCZNA	popychanie, odpychanie, obezwładnianie, przytrzymywanie, policzkowanie, szczypanie, kopanie, duszenie, bicie otwartą ręką i pięściami, bicie przedmiotami, ciskanie w kogoś przedmiotami, parzenie, polewanie substancjami żrącymi, użycie broni, porzucanie w niebezpiecznej okolicy, nieudzielanie koniecznej pomocy, itp.
PRZEMOC PSYCHICZNA	wyśmiewanie poglądów, religii, pochodzenia, narzucanie własnych poglądów, karanie przez odmowę uczuć, zainteresowania, szacunku, stała krytyka, wmawianie choroby psychicznej, izolacja społeczna (kontrolowanie i ograniczanie kontaktów z innymi osobami), domaganie się posłuszeństwa, ograniczanie snu i pożywienia, degradacja werbalna (wzywianie, poniżanie, upokarzanie, zawstydzanie), stosowanie gróźb, itp.
PRZEMOC EKONOMICZNA	odbieranie zarobionych pieniędzy, uniemożliwianie podjęcia pracy zarobkowej, nie zaspakajanie podstawowych, materialnych potrzeb rodziny, itp.

Jeżeli ktokolwiek, po lekturze tego artykułu, zauważył niepokojące objawy w swoim otoczeniu, może uzyskać pomoc w:

- Krakowskim Centrum Terapii Uzależnień: ul. Wielicka 73, 30-552 Kraków, tel. 012 425 57 47, Pn.-Pt. w godzinach 8.00-20.00,
- Ośrodkiem Interwencji Kryzysowej: ul. Radziwiłłowska 8b, 31-026 Kraków CAŁODOBOWO tel. 012 421 92 82,
- Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej nr 3: ul. Konfederacka 18, 30-306 Kraków, tel. 012 266 19 50 Pn.-Pt. w godzinach 8.00-19.00
- Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej nr 6: ul. Piłsudskiego 29, 31-111 Kraków, tel. 012 422 48 05, 012 422 27 12, Pn.-Pt. w godzinach 8.00-15.00, Śr. w godzinach 15.00-19.00
- Schronisku dla Ofiar Przemocy w Rodzinie: Os. Krakowiaków 46, 31-964 Kraków CAŁODOBOWO tel. 012 425 81 70
- Terenowym Komitecie Ochrony Praw Dziecka: ul. Lubomirskiego 21, 31-509 Kraków, tel. 012 430 35 03, Wt. w godzinach 15.00-18.00, Czw. w godzinach 15.00-18.00.

Nie bójmy się pomagać sobie i innym, ale również żyjemy tak, aby nikt nie musiał się za nas wstydić, jak również nie wstydzimy się za zło wyrządzone przez kogoś innego.

Reagujmy póki jest czas, tak byśmy kiedyś nie mieli sobie nic do zarzucenia.

Agnieszka Łuszczkiewicz
Pracownik Socjalny – GOPS w Michałowicach

Oknosystem®.pl

- okna i drzwi PCV
- okna i drzwi drewniane
- automatyczne bramy garażowe
- konstrukcje aluminiowe
- siatki przeciw owadom
- zewnętrzne rolety i roletki tekstylne



**SALON FABRYCZNY: Masłomiąca 83, 32-091 Michałowice
tel. 012 388 76 40, 012 388 57 88, www.oknosystem.pl**